

**RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA ANH N° 0664/2010**  
La Paz, 13 de Julio de 2010

**VISTOS**

El memorial presentado por la Empresa TUMPAR LTDA. (**TUMPAR**), en fecha 20 de junio de 2010, a la Agencia Nacional de Hidrocarburos (**ANH**), por el cual **TUMPAR**, con domicilio en el Cuarto Anillo Carretera al Norte de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra – Bolivia y domicilio legal en la Avenida Cristo Redentor y Cuarto Anillo de Circunvalación, de la misma ciudad, con NIT N° 1015225028, solicita la autorización para la importación de lubricantes, de la marca comercial CEPSE, provenientes de la empresa CEPSE Lubricantes S.A., de España, con un volumen aproximado mensual de 300,000.00 Lts.

**CONSIDERANDO**

Que la Ley de Hidrocarburos N° 3058 de 17 de mayo de 2005, establece en el inciso d) del artículo 25 que la Superintendencia de Hidrocarburos del Sistema de Regulación Sectorial – SIRESE actual Agencia Nacional de Hidrocarburos tiene la atribución de autorizar la importación de hidrocarburos.

Que mediante Decreto Supremo N° 28173 de 19 de mayo de 2005, se autorizó a la Superintendencia de Hidrocarburos del SIRESE actual Agencia Nacional de Hidrocarburos aplicar transitoriamente, entre otros, el Reglamento de Calidad de Carburantes y Lubricantes aprobado mediante Decreto Supremo N° 26276 de 5 de agosto de 2001.

Que el Decreto Supremo N° 28419 de 21 de octubre de 2005 establece los requisitos técnicos y legales y el procedimiento para obtener autorización de importación de hidrocarburos y sus productos refinados regulados y no regulados.

Que el artículo 5 del mencionado decreto supremo, establece que cualquier persona individual o colectiva, pública o privada interesada en la importación de productos refinados regulados -excepto GLP- y productos refinados no regulados, destinados exclusivamente para consumo propio, podrán obtener autorización directa de la Superintendencia previo cumplimiento de los requisitos establecidos en dicho artículo.

Que la Nota AN – GNNGC – DNANC – C – 006/2010 de fecha 20 de enero de 2010, emitida por la Aduana Nacional de Bolivia, a través de la cual hace conocer a la **ANH**, las sub. – partidas arancelarias de mercancías sujetas a la presentación de Autorización Previa para el despacho aduanero de importación en el marco del Decreto Supremo N° 28419 de fecha 21 de Octubre de 2005.

**CONSIDERANDO**

Que el Informe Técnico de Evaluación IMP LUB – 037 DRC – 1215/2010 de fecha 7 de Julio de 2010, señala que la Empresa TUMPAR LTDA., ha cumplido con los requisitos técnicos establecidos en el Decreto Supremo 28419, para la importación de Lubricantes de la empresa CEPSE Lubricantes S.A., de España, y demás especificaciones que se detallan en dicho informe.

Que el Informe Legal DJ 0601/2010 de fecha 13 de julio de 2010, concluyó que la solicitud realizada por la Empresa **TUMPAR LTDA.**, cumple con los requisitos legales exigidos por el **DS28419**.

**CONSIDERANDO**

Que en virtud a lo dispuesto en el artículo 138 del Decreto Supremo No. 29894 de 7 de febrero de 2009, que determinó la Estructura Organizativa del Órgano Ejecutivo del Estado Plurinacional, se emitieron las Resoluciones Administrativas SSDH No. 0474/2009 de 6 de mayo de 2009 y ANH No. 0475/2009 de 7 de mayo de 2009,

mediante las cuales se adecuó el cambio de nombre de la Superintendencia de Hidrocarburos por el de Agencia Nacional de Hidrocarburos.

### POR TANTO

El Director Ejecutivo Interino de la Agencia Nacional de Hidrocarburos, del Sistema de Regulación Sectorial - SIRESE, en uso de las facultades conferidas por la Ley N° 1600 de 28 de octubre de 1994, la Ley N° 3058 de 17 de mayo de 2005, el Decreto Supremo 28419 de 21 de octubre de 2005 y a nombre del Estado Boliviano,

### RESUELVE:

**PRIMERO.-** Autorizar a la Empresa TUMPAR LTDA., con NIT N° 1015225028, la importación aproximada mensual de 300,000.00 Lts., de lubricantes autorizados de la marca comercial CEPESA, procedentes de la empresa CEPESA Lubricantes S.A., de España, con partidas arancelarias, de acuerdo al siguiente detalle:

#### ACEITES AUTOMOTRICES PARA MOTORES A GASOLINA

| PRODUCTO     | GRADO SAE | API   | PARTIDA ARANCELARIA |
|--------------|-----------|-------|---------------------|
| STAR AVANT   | 15W40     | SM    | 2710.11.19.00       |
| STAR AVANT   | 20W50     | SM    | 2710.11.19.00       |
| HIGH MILEAGE | 25W50     | SL/CF | 2710.11.19.00       |

#### ACEITES AUTOMOTRICES PARA MOTORES A DIESEL

| PRODUCTO         | GRADO SAE | API   | PARTIDA ARANCELARIA |
|------------------|-----------|-------|---------------------|
| EUROMAX          | 15W40     | CI-4  | 2710.11.19.00       |
| S.MULT.SHPD      | 15W40     | CH-4  | 2710.11.19.00       |
| S.SERIE 3 SAE 30 | 30        | SF/CF | 2710.11.19.00       |
| S.SERIE 3 SAE 40 | 40        | SF/CF | 2710.11.19.00       |
| S.SERIE 3 SAE 50 | 50        | SF/CF | 2710.11.19.00       |

#### ACEITES PARA ENGRANAJES Y TRANSMISIONES DE USO AUTOMOTRIZ

| PRODUCTO             | GRADO SAE | API  | PARTIDA ARANCELARIA |
|----------------------|-----------|------|---------------------|
| TRANSMISIONES        | 80W90     | GL-4 | 2710.19.36.00       |
| TRANSMISIONES EP     | 80W90     | GL-5 | 2710.19.36.00       |
| TRANSMISIONES EP     | 85W140    | GL-5 | 2710.19.36.00       |
| AURIGA LS 80W90 PLUS | 80W90     | GL-5 | 2710.19.36.00       |

#### OTROS LUBRICANTES

| PRODUCTO         | GRADO SAE | PARTIDA ARANCELARIA |
|------------------|-----------|---------------------|
| MOTO 4T RUTA 66  | 20W50     | 2710.11.19.00       |
| MOTO 2T TODO USO |           | 2710.11.19.00       |
| MOTO HORQUILLAS  | 5W        | 2710.11.19.00       |
| MOTO HORQUILLAS  | 20W       | 2710.11.19.00       |
| FUERA BORDA 2T   |           | 2710.11.19.00       |
| HD TURBINAS * 32 |           | 2710.11.19.00       |
| HD TURBINAS * 46 |           | 2710.19.36.00       |
| HD TURBINAS * 68 |           | 2710.19.36.00       |
| BOREAL 68        |           | 2710.19.36.00       |
| BOREAL 46        |           | 2710.19.36.00       |

|                        |  |               |
|------------------------|--|---------------|
| COMPRESORES AR 46      |  | 2710.19.36.00 |
| COMPRESORES AR 68      |  | 2710.19.36.00 |
| COMPRESORES AR 100     |  | 2710.19.36.00 |
| CIRCULANTE 100         |  | 2710.19.36.00 |
| CIRCULANTE 150         |  | 2710.19.36.00 |
| CIRCULANTE 220         |  | 2710.19.36.00 |
| CIRCULANTE 320         |  | 2710.19.36.00 |
| GUIAS M 68             |  | 2710.19.36.00 |
| H-150 ESP. MOTOSIERRAS |  | 2710.19.36.00 |

**GRASAS**

| PRODUCTO                | GRADO SAE | PARTIDA ARANCELARIA |
|-------------------------|-----------|---------------------|
| ARGA CALCIO 2           |           | 2710.19.34.00       |
| ARGA CALCICA G.M.       |           | 2710.19.34.00       |
| ARGA AUTOGRASA ESPECIAL |           | 2710.19.34.00       |
| ARGA LITIO 2            |           | 2710.19.34.00       |
| ARGA LITIO 3            |           | 2710.19.34.00       |
| ARGA EP-0 ESPECIAL      |           | 2710.19.34.00       |
| ARGA EP-1 ESPECIAL      |           | 2710.19.34.00       |
| ARGA EP-2 ESPECIAL      |           | 2710.19.34.00       |
| ARGA EP 400             |           | 2710.19.34.00       |
| ARGA EC                 |           | 2710.19.34.00       |
| ARGA ONUBA-000          |           | 2710.19.34.00       |
| ARGA TERMICA            |           | 2710.19.34.00       |
| ARGA COMPLEX LITIO      |           | 2710.19.34.00       |

No cuentan con el Certificado de Homologación de IBNORCA establecido en el artículo 4, Requisitos Técnicos del DS 28419, por tanto no son autorizados los siguientes productos:

**ACEITES AUTOMOTRICES PARA MOTORES A DIESEL**

| PRODUCTO          | GRADO SAE | API   | PARTIDA ARANCELARIA |
|-------------------|-----------|-------|---------------------|
| SUPER EXTRA HD    | 10W       |       | 2710.11.19.00       |
| SUPER EXTRA HD 30 | 30        | SF/CC | 2710.11.19.00       |
| SUPER EXTRA HD 40 | 40        | SF/CC | 2710.11.19.00       |

**ACEITES PARA ENGRANAJES Y TRANSMISIONES DE USO AUTOMOTRIZ**

| PRODUCTO            | GRADO SAE | API  | PARTIDA ARANCELARIA |
|---------------------|-----------|------|---------------------|
| AURIGA TE 55        | 10W-30    | GL-4 | 2710.19.36.00       |
| AURIGA TE 85        |           | GL-4 | 2710.19.36.00       |
| ATF 70              |           |      | 2710.19.36.00       |
| TRANSMISIONES EP 90 | 90        | GL-5 | 2710.19.36.00       |
| AURIGA TA 40        | 10W       |      | 2710.19.36.00       |

|                   |  |  |               |
|-------------------|--|--|---------------|
| ENGRANAJES HP 150 |  |  | 2710.19.39.00 |
| ENGRANAJES HP 220 |  |  | 2710.19.39.00 |
| ENGRANAJES HP 320 |  |  | 2710.19.39.00 |
| HIDRAULICO HPL 46 |  |  | 2710.19.37.00 |
| HIDRAULICO HPL 68 |  |  | 2710.19.37.00 |
| HIDRAULICO HM 32  |  |  | 2710.19.36.00 |
| HIDRAULICO HM 46  |  |  | 2710.19.36.00 |
| HIDRAULICO HM 68  |  |  | 2710.19.36.00 |
| HIDROSIC HLP 32   |  |  | 2710.19.36.00 |
| HIDROSIC HLP 46   |  |  | 2710.19.36.00 |
| HIDROSIC HLP 68   |  |  | 2710.19.36.00 |
| HIDROMAX 46       |  |  | 2710.19.36.00 |
| HIDROMAX 68       |  |  | 2710.19.36.00 |
| HIDROSTAR HVLP 32 |  |  | 2710.19.36.00 |
| HIDROSTAR HVLP 46 |  |  | 2710.19.36.00 |
| HIDROSTAR HVLP 68 |  |  | 2710.19.36.00 |
| TURBINAS EP 32    |  |  | 2710.19.36.00 |
| TURBINAS EP 46    |  |  | 2710.19.36.00 |

De acuerdo con la nota de la Aduana Nacional de Bolivia N° AN-GNNGC-DNANC-C-006/2010 de 20 de enero de 2010, **no corresponde la autorización** por parte de la Agencia Nacional de Hidrocarburos a los siguientes productos:

**OTROS LUBRICANTES**

| PRODUCTO       | GRADO SAE | PARTIDA ARANCELARIA |
|----------------|-----------|---------------------|
| AGRO PLUS      | 15W40     | 2710.19.39.00       |
| CIRCULANTE 460 |           | 2710.19.39.00       |
| GUIAS 68       |           | 2710.19.39.00       |
| GUIAS 100      |           | 2710.19.39.00       |
| GUIAS 220      |           | 2710.19.39.00       |
| GUIAS M 32     |           | 2710.19.39.00       |

**SEGUNDO.-** Instruir a la Empresa TUMPAR LTDA., durante la internación al país del producto detallado en el Artículo Primero, presentar el certificado de calidad de origen expedido por el fabricante y cumplir con lo establecido en el Reglamento de Calidad de Combustibles y Lubricantes.

**TERCERO.-** La presente autorización tiene validez de un año a partir de la fecha de su emisión.

**CUARTO.-** Instruir a la Empresa TUMPAR LTDA., reportar a la Agencia Nacional de Hidrocarburos, dentro de los primeros 10 días de cada mes, los volúmenes importados y comercializados.

**QUINTO.-** Prohibir a la Empresa TUMPAR LTDA., reexportar el producto autorizado a importar en la presente resolución administrativa.

Notifíquese por cédula a la Empresa TUMPAR LTDA., de conformidad a lo dispuesto por el inciso b) del artículo 13 del Reglamento de la Ley de Procedimiento Administrativo para el Sistema de Regulación Sectorial – SIRESE, aprobado por Decreto Supremo N° 27172 de 15 de septiembre de 2003.

Es Conforme.

  
José Miguel Laquis Muñoz  
DIRECTOR JURIDICO a.i.  
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS

  
Ing. Guido Waldir Aguilar Arevalo  
DIRECTOR EJECUTIVO a.i.  
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS

**INFORME**  
**DJ 0601/2010**

**A:** Abog. Jose Miguel Laquis  
**DIRECTOR DIRECCIÓN JURÍDICA a.i.**

**DE:** Abog. Cinthya Cornejo Olmos  
**ASESORA JURÍDICA**

**REF:** **SOLICITUD DE IMPORTACIÓN DE LUBRICANTES DE LA MARCA COMERCIAL CEPESA PROVENIENTES DE LA EMPRESA CEPESA LUBRICANTES S.A. DE ESPAÑA – A FAVOR DE LA EMPRESA TUMPAR LTDA. (TUMPAR)**

**FECHA:** 13 de julio de 2010

---

**1. ANTECEDENTES**

La Empresa TUMPAR Ltda. (TUMPAR) presentó en fecha 20 de junio de 2010 a la Agencia Nacional de Hidrocarburos (ANH), memorial solicitando la autorización para la importación de lubricantes de la marca comercial CEPESA, provenientes de la empresa CEPESA Lubricantes S.A., de España, en cumplimiento a los requisitos de importación señalados en el artículo 4 del Decreto Supremo N° 28419 de fecha 21 de octubre de 2005.

**2. NORMATIVA APLICABLE**

- Ley de Hidrocarburos N° 3058 de 17 de mayo de 2005.
- Ley SIRESE N° 1600 de 28 de octubre de 1994.
- Decreto Supremo N° 28419 de 21 de octubre de 2005.
- Decreto Supremo N° 28173 de 19 de mayo de 2005.
- Decreto Supremo N° 26276 de 5 de agosto de 2001.

**3. ANÁLISIS**

El Decreto Supremo N° 28419 de 21 de octubre de 2005, señala en el artículo 4 (Productos Refinados no Regulados), los requisitos técnicos y legales que la empresa deberá cumplir antes de la aprobación de la SH<sup>1</sup>, entre los mismo se tiene:

- a) Solicitud dirigida a la Superintendencia de Hidrocarburos actualmente Agencia Nacional de Hidrocarburos, indicando nombre y domicilio legal ubicado dentro del radio urbano del asiento de la Agencia u oficina Regional.

<sup>1</sup> Que en virtud a lo dispuesto en el artículo 138 del Decreto Supremo No. 29894 de 7 de febrero de 2009, que determinó la Estructura Organizativa del Órgano Ejecutivo del Estado Plurinacional, se emitieron las Resoluciones Administrativas SSDH No. 0474/2009 de 6 de mayo de 2009 y ANH No. 0475/2009 de 7 de mayo de 2009, mediante las cuales se adecuó el cambio de nombre de la Superintendencia de Hidrocarburos por el de Agencia Nacional de Hidrocarburos.

- b) Copia de la Resolución Administrativa de inscripción en el Registro Nacional de Empresas de la ANH.
- c) Declaración Jurada ante Juez de Instrucción en lo Civil, en la que conste que la documentación e información proporcionada es fidedigna y será respetada por el solicitante durante la vigencia de la autorización.

La Empresa **TUMPAR LTDA.**, cumplió con la presentación de los requisitos legales señalados del artículo 4 del Decreto Supremo N° 28419 de 21 de octubre de 2005.

#### 4. CONCLUSIONES

Analizada la documentación presentada por la Empresa TUMPAR LTDA., y en cumplimiento del artículo 4 del Decreto Supremo N° 28419 de 21 de octubre de 2005, se concluye que la misma cumple con los requisitos legales exigidos mediante Decreto Supremo N° 28419, por lo que se recomienda la emisión de la autorización correspondiente, previa emisión del informe técnico.

Es cuanto tengo a bien informar



Abogada Cynthia Cornejo Olmos  
**ASESORA JURÍDICA**

A, 13 de julio de 2010.

Conforme, proceder como corresponda, emitiendo la Resolución Administrativa correspondiente y remítase la misma para consideración del Director Ejecutivo de la Agencia Nacional de Hidrocarburos.



José Miguel Laquis Muñoz  
**DIRECTOR JURÍDICO a.i.**  
**AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS**

**INFORME TECNICO DE EVALUACION**  
**IMP LUB-037 DRC-1215/2010**

A: Ing. Guido Waldir Aguilar Arévalo  
**Director Ejecutivo a.i.**  
**AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS**

Ing. Northon Torrez Vargas  
**DIRECTOR DE COMERCIALIZACION DE DERIVADOS**  
**Y DISTRIBUCION DE GAS NATURAL a.i.**



DE: Luis Carlos Ayllón Escobar  
**INGENIERO II - DRC**

REF.: **IMPORTACION DE LUBRICANTES - TUM PAR LTDA.**

FECHA: 7 de julio del 2010

Señor Director:

En atención al memorial de 1 de julio de 2010 presentada por la empresa TUM PAR LTDA., solicitando autorización para la importación de LUBRICANTES procedente de la Empresa CEPESA LUBRICANTES S.A. de España, tenemos a bien señalar lo siguiente:

Efectuada la revisión de la documentación que presenta el interesado, se determina la existencia de los siguientes documentos de carácter técnico en concordancia con el artículo 4, establecido en el Decreto Supremo 28419 de 21 de Octubre de 2005.

i) Certificado de Homologación de IBNORCA N° 54173 de 4/06/2010, IBNORCA N° 54174 de 4/06/2010 e IBNORCA N° 54176 de 4/06/2010 respectivamente, sobre la base al correspondiente certificado de calidad emitido por AENOR – Asociación Española de Normalización y Certificación N° ER-0500/1995 de fecha 18/12/2008 vigente al 18/12/2011, para los siguientes productos:

- Aceites Lubricantes para motores a Gasolina
- Aceites Lubricantes para motores a Diesel
- Lubricantes para Transmisiones y Engranajes
- Otros Lubricantes
- Grasas

ii) Marca Comercial: CEPESA LUBRICANTES S.A.

iii) Partidas arancelarias NANDINA correspondientes a los siguientes productos:

- Aceites Lubricantes para motores a Gasolina
- Aceites Lubricantes para motores a Diesel
- Lubricantes para Transmisiones y Engranajes
- Otros Lubricantes
- Grasas

- |       |                             |  |
|-------|-----------------------------|--|
| iv)   | Compañía proveedora:        | CEPSA LUBRICANTES S.A.                         |
| v)    | Destino Final:              | Mercado de Santa Cruz                          |
| vi)   | Rutas de Internación:       | Tambo Quemado                                  |
| vii)  | Modalidad de Transporte:    | Terrestre                                      |
| viii) | Volumen Aproximado Mensual: | 300,000.00 lts. De los lubricantes autorizados |
| ix)   | Descripción de Facilidades: | Depósitos Propios                              |

1. Se ha cumplido con la presentación de todos los requisitos para los siguientes productos:

**ACEITES AUTOMOTRICES PARA MOTORES A GASOLINA**

| PRODUCTO     | GRADO SAE | API   | PARTIDA ARANCELARIA |
|--------------|-----------|-------|---------------------|
| STAR AVANT   | 15W40     | SM    | 2710.11.19.00       |
| STAR AVANT   | 20W50     | SM    | 2710.11.19.00       |
| HIGH MILEAGE | 25W50     | SL/CF | 2710.11.19.00       |

**ACEITES AUTOMOTRICES PARA MOTORES A DIESEL**

| PRODUCTO         | GRADO SAE | API   | PARTIDA ARANCELARIA |
|------------------|-----------|-------|---------------------|
| EUROMAX          | 15W40     | CI-4  | 2710.11.19.00       |
| S.MULT.SHPD      | 15W40     | CH-4  | 2710.11.19.00       |
| S.SERIE 3 SAE 30 | 30        | SF/CF | 2710.11.19.00       |
| S.SERIE 3 SAE 40 | 40        | SF/CF | 2710.11.19.00       |
| S.SERIE 3 SAE 50 | 50        | SF/CF | 2710.11.19.00       |

**ACEITES PARA ENGRANAJES Y TRANSMISIONES DE USO AUTOMOTRIZ**

| PRODUCTO             | GRADO SAE | API  | PARTIDA ARANCELARIA |
|----------------------|-----------|------|---------------------|
| TRANSMISIONES        | 80W90     | GL-4 | 2710.19.36.00       |
| TRANSMISIONES EP     | 80W90     | GL-5 | 2710.19.36.00       |
| TRANSMISIONES EP     | 85W140    | GL-5 | 2710.19.36.00       |
| AURIGA LS 80W90 PLUS | 80W90     | GL-5 | 2710.19.36.00       |

**OTROS LUBRICANTES**

| PRODUCTO         | GRADO SAE | PARTIDA ARANCELARIA |
|------------------|-----------|---------------------|
| MOTO 4T RUTA 66  | 20W50     | 2710.11.19.00       |
| MOTO 2T TODO USO |           | 2710.11.19.00       |
| MOTO HORQUILLAS  | 5W        | 2710.11.19.00       |
| MOTO HORQUILLAS  | 20W       | 2710.11.19.00       |
| FUERA BORDA 2T   |           | 2710.11.19.00       |
| HD TURBINAS * 32 |           | 2710.11.19.00       |
| HD TURBINAS * 46 |           | 2710.19.36.00       |
| HD TURBINAS * 68 |           | 2710.19.36.00       |
| BOREAL 68        |           | 2710.19.36.00       |
| BOREAL 46        |           | 2710.19.36.00       |

|                        |  |               |
|------------------------|--|---------------|
| COMPRESORES AR 46      |  | 2710.19.36.00 |
| COMPRESORES AR 68      |  | 2710.19.36.00 |
| COMPRESORES AR 100     |  | 2710.19.36.00 |
| CIRCULANTE 100         |  | 2710.19.36.00 |
| CIRCULANTE 150         |  | 2710.19.36.00 |
| CIRCULANTE 220         |  | 2710.19.36.00 |
| CIRCULANTE 320         |  | 2710.19.36.00 |
| GUIAS M 68             |  | 2710.19.36.00 |
| H-150 ESP. MOTOSIERRAS |  | 2710.19.36.00 |

**GRASAS**

| PRODUCTO                | GRADO SAE | PARTIDA ARANCELARIA |
|-------------------------|-----------|---------------------|
| ARGA CALCIO 2           |           | 2710.19.34.00       |
| ARGA CALCICA G.M.       |           | 2710.19.34.00       |
| ARGA AUTOGRASA ESPECIAL |           | 2710.19.34.00       |
| ARGA LITIO 2            |           | 2710.19.34.00       |
| ARGA LITIO 3            |           | 2710.19.34.00       |
| ARGA EP-0 ESPECIAL      |           | 2710.19.34.00       |
| ARGA EP-1 ESPECIAL      |           | 2710.19.34.00       |
| ARGA EP-2 ESPECIAL      |           | 2710.19.34.00       |
| ARGA EP 400             |           | 2710.19.34.00       |
| ARGA EC                 |           | 2710.19.34.00       |
| ARGA ONUBA-000          |           | 2710.19.34.00       |
| ARGA TERMICA            |           | 2710.19.34.00       |
| ARGA COMPLEX LITIO      |           | 2710.19.34.00       |

2. No cuentan con el Certificado de Homologación de IBNORCA establecido en el artículo 4, Requisitos Técnicos del DS 28419, por tanto no son autorizados los siguientes productos:

**ACEITES AUTOMOTRICES PARA MOTORES A DIESEL**

| PRODUCTO          | GRADO SAE | API   | PARTIDA ARANCELARIA |
|-------------------|-----------|-------|---------------------|
| SUPER EXTRA HD    | 10W       |       | 2710.11.19.00       |
| SUPER EXTRA HD 30 | 30        | SF/CC | 2710.11.19.00       |
| SUPER EXTRA HD 40 | 40        | SF/CC | 2710.11.19.00       |

**ACEITES PARA ENGRANAJES Y TRANSMISIONES DE USO AUTOMOTRIZ**

| PRODUCTO            | GRADO SAE | API  | PARTIDA ARANCELARIA |
|---------------------|-----------|------|---------------------|
| AURIGA TE 55        | 10W-30    | GL-4 | 2710.19.36.00       |
| AURIGA TE 85        |           | GL-4 | 2710.19.36.00       |
| ATF 70              |           |      | 2710.19.36.00       |
| TRANSMISIONES EP 90 | 90        | GL-5 | 2710.19.36.00       |
| AURIGA TA 40        | 10W       |      | 2710.19.36.00       |

|                   |  |  |               |
|-------------------|--|--|---------------|
| ENGRANAJES HP 150 |  |  | 2710.19.39.00 |
| ENGRANAJES HP 220 |  |  | 2710.19.39.00 |
| ENGRANAJES HP 320 |  |  | 2710.19.39.00 |
| HIDRAULICO HPL 46 |  |  | 2710.19.37.00 |
| HIDRAULICO HPL 68 |  |  | 2710.19.37.00 |
| HIDRAULICO HM 32  |  |  | 2710.19.36.00 |
| HIDRAULICO HM 46  |  |  | 2710.19.36.00 |
| HIDRAULICO HM 68  |  |  | 2710.19.36.00 |
| HIDROSIC HLP 32   |  |  | 2710.19.36.00 |
| HIDROSIC HLP 46   |  |  | 2710.19.36.00 |
| HIDROSIC HLP 68   |  |  | 2710.19.36.00 |
| HIDROMAX 46       |  |  | 2710.19.36.00 |
| HIDROMAX 68       |  |  | 2710.19.36.00 |
| HIDROSTAR HVLP 32 |  |  | 2710.19.36.00 |
| HIDROSTAR HVLP 46 |  |  | 2710.19.36.00 |
| HIDROSTAR HVLP 68 |  |  | 2710.19.36.00 |
| TURBINAS EP 32    |  |  | 2710.19.36.00 |
| TURBINAS EP 46    |  |  | 2710.19.36.00 |

3. De acuerdo con la nota de la Aduana Nacional de Bolivia N° AN-GNNGC-DNANC-C-006/2010 de 20 de enero de 2010, *no corresponde la autorización* por parte de la Agencia Nacional de Hidrocarburos a los siguientes productos:

#### OTROS LUBRICANTES

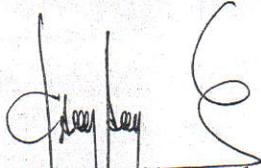
| PRODUCTO       | GRADO SAE | PARTIDA ARANCELARIA |
|----------------|-----------|---------------------|
| AGRO PLUS      | 15W40     | 2710.19.39.00       |
| CIRCULANTE 460 |           | 2710.19.39.00       |
| GUIAS 68       |           | 2710.19.39.00       |
| GUIAS 100      |           | 2710.19.39.00       |
| GUIAS 220      |           | 2710.19.39.00       |
| GUIAS M 32     |           | 2710.19.39.00       |

En este sentido la Empresa TUM PAR LTDA. ha cumplido con los requisitos técnicos establecidos en el Decreto Supremo 28419, para la importación de LUBRICANTES de la Empresa CEPSA LUBRICANTES S.A. de España indicados en el punto 1, con partidas arancelarias señaladas por el importador.

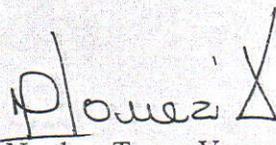
Respecto al análisis jurídico de la solicitud, corresponde a la Dirección Jurídica la evaluación del mismo, razón por la cual se solicita remitir el presente informe a dicha dirección.



Es cuanto tenemos a bien informar.



Ing. Luis Carlos Aylton Escobar  
**INGENERO II - DRC**



V°B° Ing. Northon Torrez Vargas  
**DIRECTOR DE COMERCIALIZACION  
DERIVADOS Y DISTRIBUCION DE GAS NATURAL a.i.**